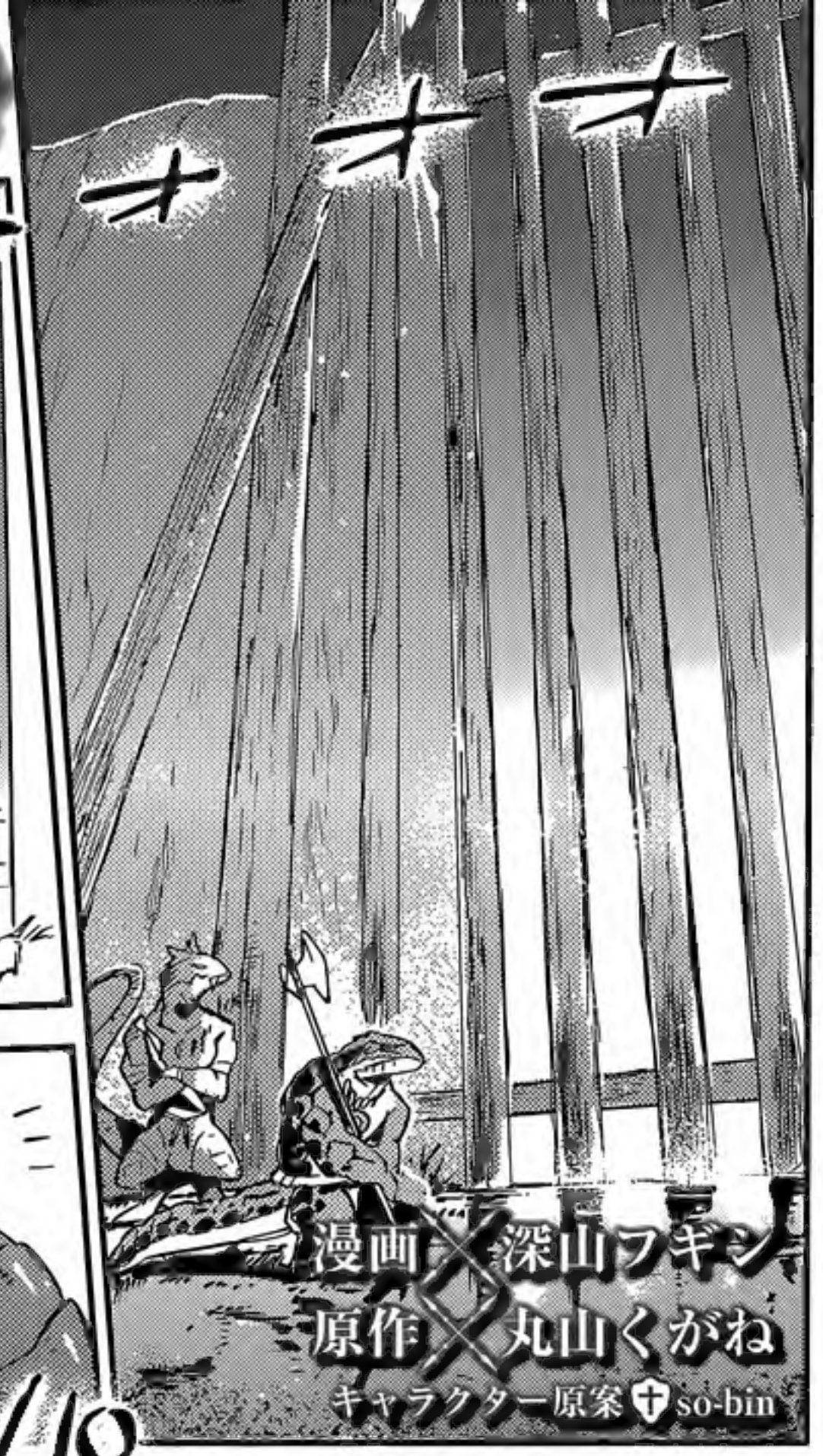
オーバーロード

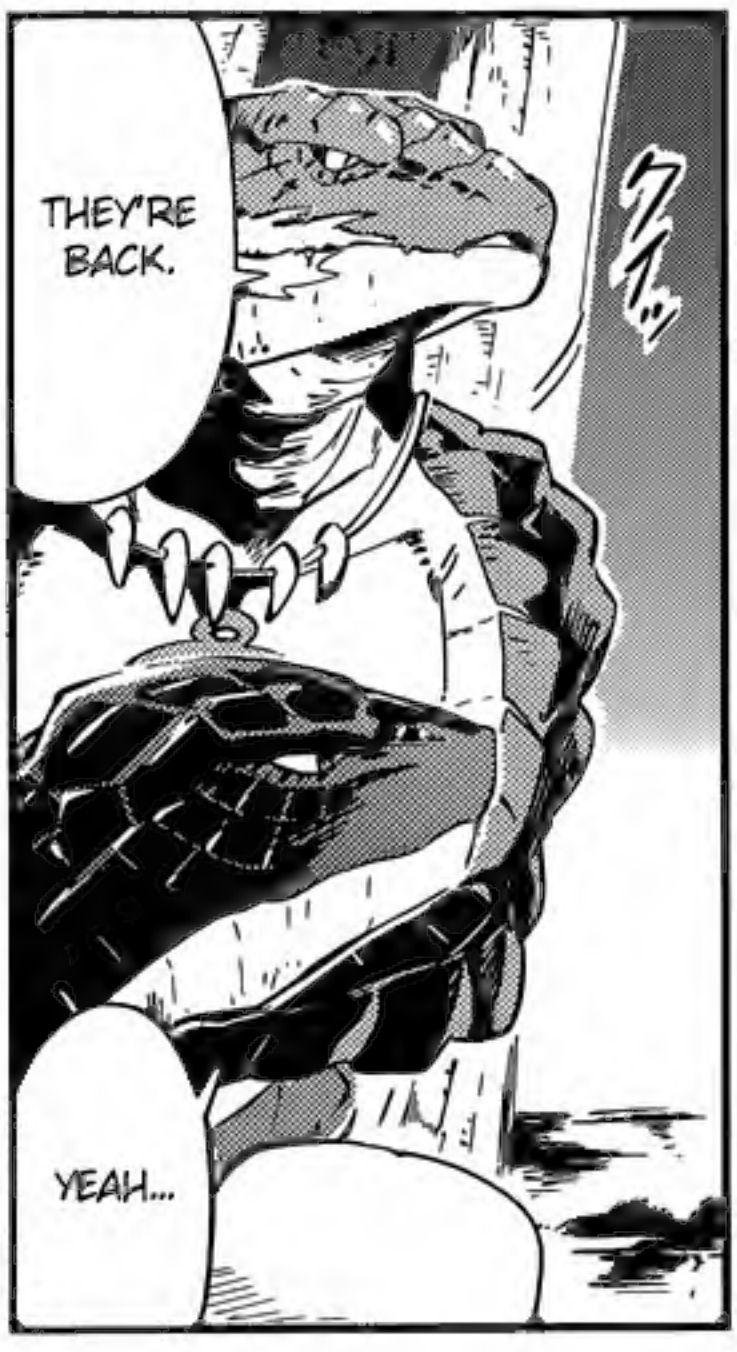
EPISODE:24

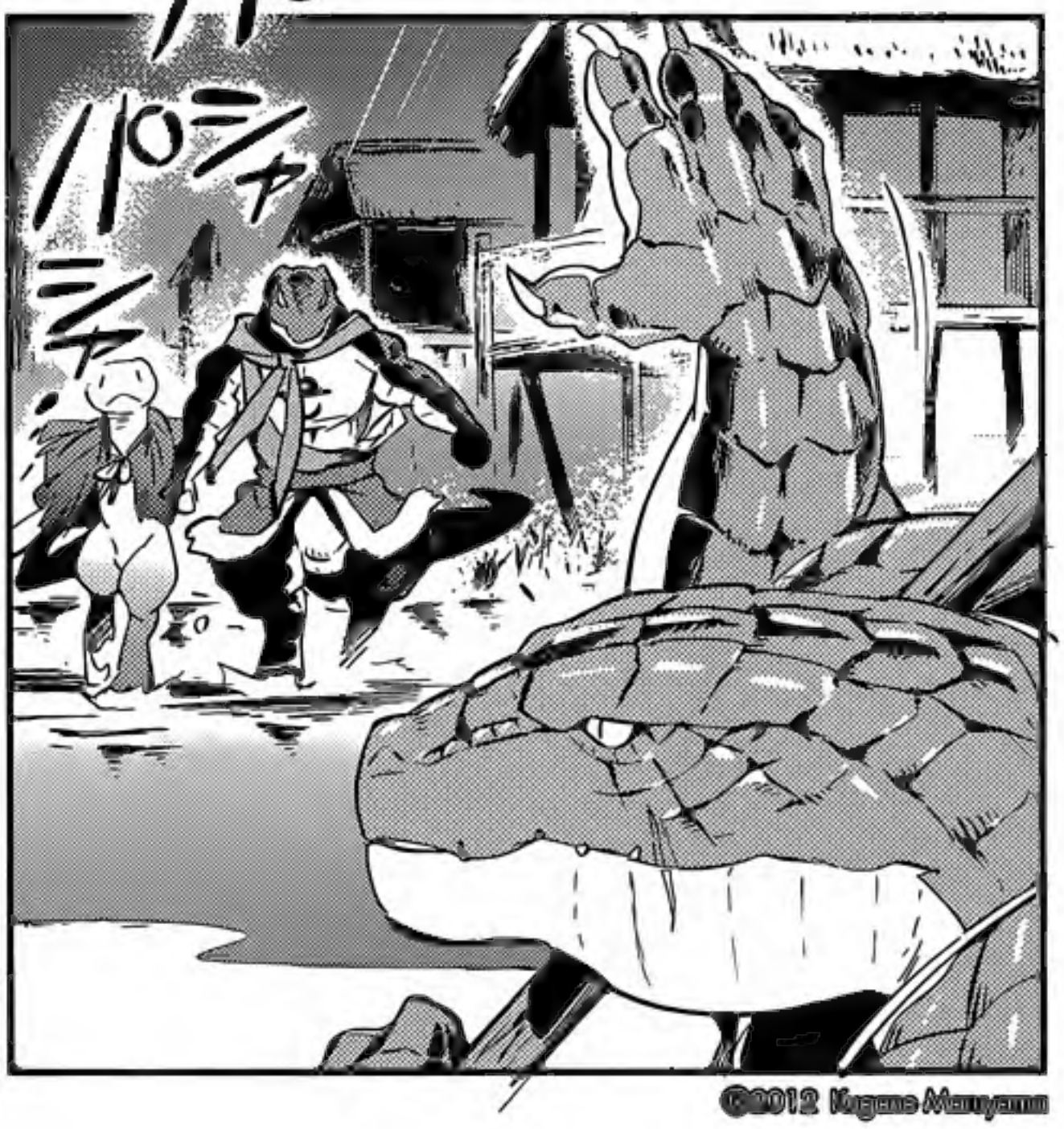


漫画×深山フギン
原作×丸山くがね
キャラクター原案✝so-bin

110

DESPAIR RETURNS.





©2012 Kugane Maruyama

IT LOOKS LIKE THERE'S AT LEAST 5000...

BUT TO LOSE SO MANY AND THEN BRING OUT AN ARMY OF THIS SIZE...

WHAT?

NO WAY...

THAT CAN'T BE...

MAGIC WEAPONS?!

THEIR ARMOR AND SHIELDS

ARE ALSO MAGIC ITEMS.

YOU ALSO NOTICED?

ヒュオオオ

THE WIND...

... THEY'RE LIKE THE ARMIES IN THOSE LEGENDS.

THAT COLD WIND... THAT'S NOT THE TIER 4 SPELL "CONTROL CLOUD".

IT'S THE TIER 6 SPELL "CONTROL WEATHER"!

... IT CAN'T BE!

WHAT'S WRONG?

TIER 6 MAGIC?

IS THIS

THE POWER OF THAT GREAT BEING?

THE STRONGEST ENEMY I'D ENCOUNTERED.

THAT WOULD FAR EXCEED THE POWER OF IGVA.

THEY'RE MOVING!

CALM YOURSELVES!

YOU WILL DISAPPOINT THE ANCESTRAL SPIRITS THAT WATCH OVER US.

DO NOT GIVE IN TO FEAR, WARRIORS,

BROTHER...

WHAT ARE THEY UP TO?

THE EMBODIMENT OF DEATH?

NO...

IS THAT...

THAT IS THE RULER OF DEATH...

WHAT IS THAT?

I-I DON'T KNOW.

I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT.

...!

GET TO HIGHER GROUND!

THAT DAMN MONSTER!

STAY HERE!

GH...

!

IT'S IMPORTANT THAT YOU SEE IT FOR YOURSELF!

THE ENEMY WILL LIKELY DO SOMETHING NOW.

WHY?!

YOU'VE WANDERED AROUND THE WORLD, SO THIS IS A JOB FOR YOU ONLY!

!!

A JOB FOR ME ONLY...

CRUSCH, HELP ME.

I'LL CAST "PROTECTION ENERGY: ICE" ON ALL OF YOU.

EVERYONE NEEDS TO BE TOLD TO STAY AWAY FROM THE ICE.

I GUESS YOU'RE RIGHT

YOU'RE HERE AS WELL AFTER ALL

DON'T EXPECT ANOTHER CLEAR FRAME

THANK YOU

I'M FINE

THAT THING IS A REAL MONSTER

SO...

YEAH...

I'M SORRY WHAT I DID...

IF SOMETHING LIKE THAT HITS US, THERE WON'T BE ANYTHING LEFT!

WHAT THE HELL IS THAT?!

FIN

WHAT ARE THEY...

IS THAT.... A STAIRCASE?

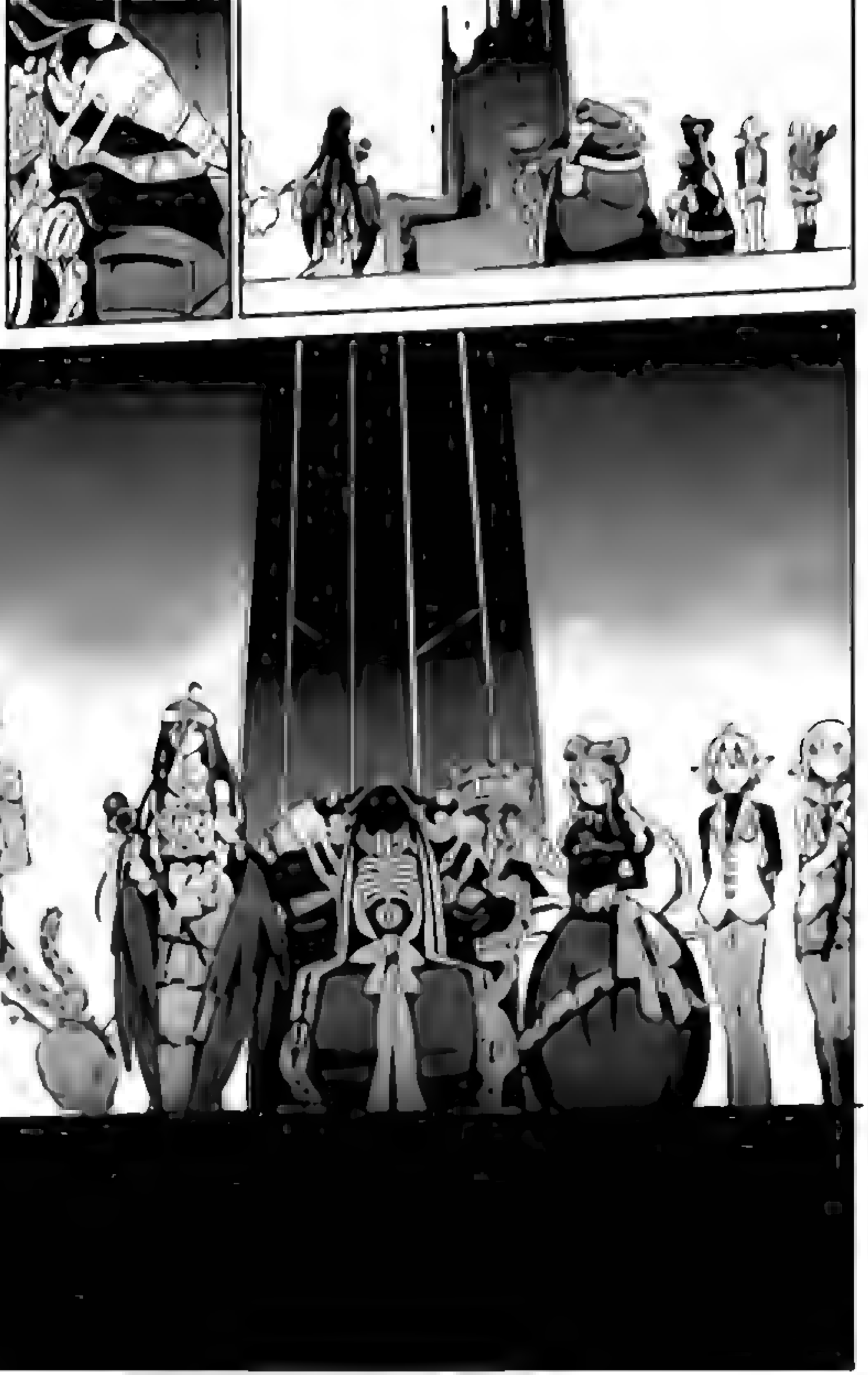
WHAT'S ...

... IT'S A KING'S PATH.

THE BEINGS THAT WERE SAID TO HAVE NEARLY DES-TROYED THE WORLD 200 YEAR AGO...

A DEMON?

IS THAT



NO, IT DOESN'T LOOK LIKE THEY INTEND TO ATTACK...

IT LOOKS LIKE THEY'RE GOING TO SAY SOMETHING.

UM... WHAT SHOULD WE DO, ZARYUSU?

SHOULD WE GET READY TO RUN?

THOSE ARE...

THE GREAT ONE DESIRES TO SPEAK.

SO IMMEDIATELY SEND OUT A REPRESENTA-TIVE.

DO NOT DIS-PLEASE THE GREAT ONE BY NEEDLESSLY WASTING TIME.

I AM DELIVERING THE GREAT ONE'S MESSAGE.

THAT'S ALL IT WAS SENT TO SAY?

... WHAT?!

110

SHE DESTROYED ALL OF THOSE MONSTERS

IN AN INSTANT?!

SO EVEN THE SERVANTS

HAVE STRENGTH COMPARABLE TO THE RULER OF DEATH...

LITTLE BROTHER!

IS THAT THE ENEMY'S LEADER?

BROTHER ...

ABOUT THAT THING THOSE MESSENGERS JUST SAID...

IT LOOKS LIKE THAT ELDER LICH YOU DEFEATED,

THOUGH THEIR STRENGTH SEEMS TO BE WORLDS APART.

WILL YOU COME WITH ME?

ZARYUSU,

GIVEN THE ENEMY'S NUMBERS...

I CAN'T JUST LET HIM GO ALONE

.....

I'M SORRY.

DON'T WORRY ABOUT IT.

I'M HEADING OFF.

PLEASE BE CAREFUL.

I AM THE LEADER OF THE LIZARD-MEN,

SHASURYU SHASHA!

AND THIS IS OUR STRONGEST WARRIOR,

ZARYUSU SHASHA!

DO YOU THINK THAT POSTURE IS SUITABLE IN THE PRESENCE OF OUR MASTER?

DEMIURGE.

"BOW DOWN."

M-MY BODY...

THEY ARE PREPARED TO LISTEN TO YOU.

LORD AINZ,

"YOU MAY RAISE YOUR HEADS."

RAISE YOUR HEADS.

I AM

AINZ OOAL GOWN, RULER OF THE GREAT TOMB OF NAZARICK.

I WILL OFFER YOU WORDS OF GRATITUDE FOR ASSISTING IN MY EARLIER EXPERIMENT.

THAT WAR WAS JUST AN EXPERIMENT?!

ON TO THE MAIN TOPIC NOW...

SERVE ME.

IN FOUR HOURS

WE WILL ATTACK YOU ONCE MORE.

IF YOU CAN MANAGE TO EMERGE VICTORIOUS AGAIN,

I PROMISE TO LEAVE YOU BE.

...WILL YOU BE THE ONE ATTACKING US, SIR GOWN?

THAT SHOULD BE "LORD" GOWN!

HIS NAME IS COCYTUS.

YOU WILL BE ATTACKED BY JUST ONE OF MY AIDES.

I WOULD PREFER YOU REFRAIN FROM DOING SOMETHING SO BORING.

WE SURRE-

SO HE'S STRONGER THAN THOSE 5000 SOLDIERS... IN THAT CASE, WE STAND NO CHANCE...

I WISH TO ENJOY THE TASTE OF VICTORY.

ENGAGE IN BATTLE FOR A WHILE.

YES_

WILL THIS ICE MELT?

PLEASE WAIT!

THAT IS ALL I HAVE TO SAY.

ENJOY YOURSELVES IN FOUR HOURS TIME.

FAREWELL THEN.

"GATE"

I SIMPLY DID NOT WISH TO BE STAINED WITH THE MUD OF THIS LAND.

WHEN I RETURN TO THE BANK, THE MAGIC WILL BE UNDONE.

FAREWELL, LIZARDMEN.

SEE YA, LIZARDMEN!

TAKE CARE...

"YOU ARE FREE NOW."

... WELL THEN,

DO HAVE FUN,

LIZARDMEN.

DAMN IT...

WHAT SHALL WE DO?

I DON'T SEE ESCAPE AS A POSSIBILITY.

SINCE WE ARE SURROUNDED,

BROTHER,

ALONG WITH EVERYONE ELSE HERE...

ALL WARRIORS WILL BE MOBILIZED,

THEN THEY WILL NOT FEEL THE NEED TO KILL US ALL.

IF THEY WISH TO SHOW THEIR STRENGTH,

WE JUST NEED SOMEONE TO LEAD THE SURVIVORS.

?

DO YOU NOT THINK WE CAN GET BY WITH JUST FIVE?

THEN WE WILL GO WITH THAT PLAN.

HE IS RIGHT.

... A SOUND ARGUMENT.

I'M FINE WITH THAT.

CRUSCH, YOU'LL STAY BEHIND.

... THEIR AIM IS TO

SHOW OVER-WHELMING FORCE AND LEAVE US IN DESPAIR.

IF ONE OF THE SURVIVORS IS CAPABLE OF INSPIRING EVERYONE...

IF YOU WANT TO LEAVE SOMEONE BEHIND, LEAVE SHASURYU!

HOLD ON! I WILL ALSO FIGHT!

... THE SITUATION HAS CHANGED...

WEREN'T YOU PREPARED WHEN YOU BROUGHT ME HERE?

...ZARYUSU,

I ALSO WISH TO GO.

IT'S BEST IF AT LEAST ONE OF US SURVIVES.

DON'T YOU GIVE ME THAT!

YOU'LL NEED TO CONVINCE HER, ZARYUSU.

WE'LL MEET UP AGAIN IN FOUR HOURS.

WHAT AM I SUPPOSED TO UNDER-STAND?!

PLEASE UNDERSTAND, CRUSCH.

.....

I DON'T WANT THE FEMALE I FELL IN LOVE WITH TO DIE.

IF ONLY MY POWERS...

PLEASE GRANT THIS FOOLISH MALE'S WISH.

THAT'S NOT FAIR!

I'M SORRY ...

ARE YOU TELLING ME TO WATCH YOU DIE?

IN JUST ONE WEEK

YOU STOLE MY HEART, AND NOW YOU'RE ABANDONING ME?

……

……

…IMPREGNATE ME.

WHAT?!

◐5月号に続く

WE ARE LOOKING FOR STAFF!

APPLY AT ENGLISH.RAVENS-SCANS.COM/APPLY
OR SEND AN EMAIL TO RAVENS.FANSUB@GMAIL.COM

We might pick up/continue

OVERLORD SPINOFF
FUSHISHA NO OH!

Translator

RE:ZERO
OFFICIAL ANTHOLOGY COMIC

Translator
Redrawer

SHOUJO FUJUUBUN

Translator
Redrawer